

Tagungsankündigung/Conference Announcement

(please find below the English version)

Transformationen religiösen Wissens im mittelalterlichen Schauspiel

Datum: 8.–10. April 2019

Ort: Tübingen

Veranstalter: Prof. Dr. Klaus Ridder, Dr. Beatrice von Lüpke, Michael Neumaier;
Graduiertenkolleg 1662 „Religiöses Wissen im vormodernen Europa (800–1800)“, Universität Tübingen

Religiöses Wissen ist eine wichtige Schnittmenge zwischen den geistlichen und weltlichen Schauspielen des Mittelalters. Zahlreiche Spiele im europäischen Raum basieren auf christlichen Ausgangstexten. Zentrale Themen sind Paradies und Sündenfall, Passion und Auferstehung sowie Antichrist und Jüngstes Gericht. Aber auch in weltlichen Schauspielen werden religiöse Aspekte verhandelt. Erbauliches findet sich beispielsweise in den älteren Lübecker Fastnachtspielen. In den Nürnberger Spielen wird die Spannung zwischen religiösen Normen und sozialen Handlungsmustern sowie zwischen jüdischen und christlichen Glaubensformen zum Gegenstand der Inszenierung. In den ersten Jahren der Reformation nutzt man dann das Fastnachtstheater als Instrument in der religiösen und sozialen Auseinandersetzung.

Das vormoderne Theater ist damit ein Beispiel für den produktiven Umgang mit dem im kanonisierten Texten festgeschriebenen Wissen. Dieses Wissen kann – so die Annahme des Tübinger Kollegs „Religiöses Wissen im vormodernen Europa“ – nur dann handlungsleitend werden, wenn es beständig an die sich verändernden Kontexte angepasst wird. Diese Transformationen gilt es auch kulturübergreifend zu untersuchen. Folgende Fragen sind dabei leitend: Wie wird das religiöse Wissen an das Medium ‚Schauspiel‘ angepasst und in Bilder, Körperdarstellungen und auch in Musik umgesetzt? In welchen Institutionen und sozialen Gruppen vollzieht sich die Produktion und Vermittlung von religiösem Wissen? Welche Wechselwirkungen und Grenzverschiebungen lassen sich zwischen religiösem Wissen und anderen Wissensfeldern beobachten?

In der Auseinandersetzung mit diesen Fragen konzentriert sich die Tagung auf die vier Themenfelder: (1) Sünde – Vergebung – Erlösung, (2) Buße – Reue – Endzeit, (3) Religiöse Devianz und deviante Religionen und (4) Liturgie – Sakramente – religiöses Alltagswissen.

Der Fokus der Tagung liegt auf den deutschsprachigen Schauspieltraditionen des Mittelalters; Aspekte anderer europäischer Traditionen werden ergänzend miteinbezogen und es wird auch ein Ausblick auf das Fortleben mittelalterlicher Schauspieltraditionen gewagt. Die Tagungssprachen sind Deutsch und Englisch.

Um Anmeldung wird gebeten unter: michael.neumaier@uni-tuebingen.de.

Transformations of Religious Knowledge on the Medieval Stage

Date: 8 to 10 April 2019

Place: Tübingen (DEU)

Convenors: Prof. Dr. Klaus Ridder, Dr. Beatrice von Lüpke, Michael Neumaier;
Research Training Group 1662 “Religious Knowledge in Pre-Modern Europe (800–1800),” University of Tübingen

Religious knowledge represents an important point of intersection between medieval religious and secular plays. A considerable number of plays in Europe are based on Christian texts. Paradise and the Fall of Man, the Passion and the Resurrection, the Antichrist and the Last Judgement: all are central themes of European medieval plays. However, religious topics are discussed in secular plays as well. For example, the older carnival plays from Lübeck focus on moral themes, while Nuremberg's plays deal with the tensions between religious norms and social practices as well as those between the Jewish and Christian faiths. Later, in the early years of the Reformation, carnival plays became an instrument of religious and social debate.

The pre-modern theater is thus an example of the productive handling of the knowledge established in canonical texts. This knowledge – according to the research training group "Religious Knowledge in Pre-Modern Europe" – can only be normative and practicable if it is adapted continuously to different contexts. Our task is to examine these transformations from a cross-cultural perspective. The following are the guiding questions in this undertaking: How is religious knowledge adapted to the requirements of the particular medium of theatrical performance, and how is it translated into scenery, acting and music? In which institutions and social groups does the production and transmission of religious knowledge take place? What interactions and shifts in boundaries can be observed between religious knowledge and other fields of knowledge?

In addressing the research group's concept, the conference will concentrate on **four aspects of religious knowledge**: (1) Sin – Absolution – Redemption, (2) Penance – Contrition – Last Days, (3) Religious Deviance and Deviant Religions and (4) Liturgy – Sacraments – Popular Religious Knowledge.

The conference is concerned primarily with the German tradition of medieval plays. However, complementary aspects of other European traditions will be treated as well, and the survival of medieval acting traditions will likewise be addressed. The conference languages will be German and English.

To register, please send an email to: michael.neumaier@uni-tuebingen.de.

Programm/Program

8.4.2019

Sünde – Vergebung – Erlösung/Sin – Absolution – Redemption

- 14.30 Uhr Jutta Eming: *Figura* im Heidelberger Passionsspiel
15.15 Uhr Ulrich Barton: Cur Deus homo? Dramatisierungen einer christlichen Grundfrage im geistlichen Spiel
16.30 Uhr Michael Neumaier: Von der Predigt zum Schauspiel: Der *Streit der Töchter Gottes* als Transformationselement religiösen Wissens im vor- und nachreformatorischen Schauspiel (14.–16. Jahrhundert)
17.15 Uhr Bruno Quast: Entscheidung im Paradies. Adam und Eva bei Hans Sachs

9.4.2019

Buße – Reue – Endzeit/Penance – Contrition – Last Days

- 9.00 Uhr Cornelia Herberichs: Transformationen biblischer Stoffe auf der Bühne des Hans Sachs

- 9.45 Uhr Hans Rudolf Velten: Tyrannei und gutes Regiment. Zur Aktualisierung alttestamentlicher Herrschaft in ausgewählten Tragödien von Hans Sachs (*Rehabeam und Jerobeam* [1551]; *Der Prophet Jeremias* [1551]; *Der gotloß könig Ahab mit dem frommen Naboth* [1557])
- 11.00 Uhr Carla Dauven-van-Knippenberg: Verfahren einer Subjektivierung massenmedialer Formate von religiöser Wissensvermittlung
- 11.45 Uhr Heidi Greco-Kaufmann: Weltliche Freuden im Bannkreis der letzten Vier Dinge. Renward Cysat's Tragicocomedi *Convivii Process* (1593)

Religiöse Devianz und deviante Religionen/Religious Deviance and Deviant Religions

- 14.15 Uhr Paola Ventrone: Theatre, Religion and Propaganda: the Sacred Plays for the 1439 Ecumenical Council in Florence
- 15.00 Uhr Klaus Wolf: Überlegungen zum *hochgelopten Machmet* auf der spätmittelalterlichen Bühne. Das Bild des Islam im Augsburger Georgsspiel, im Frankfurter Passionsspiel und im Türkenfastnachtsspiel
- 16.15 Uhr Cora Dietl: Frühe Schweizer Spiele wider den Heiligenkult
- 17.00 Uhr Darwin Smith/Klaus Ridder: Deconstruction of the Inquisitor: Marguerite des Navarre and Hans Sachs

10.4.2019

Liturgie – Sakramente – Religiöses Alltagswissen/Liturgy – Sacraments – Everyday Religious Knowledge

- 9.00 Uhr Beatrice von Lüpke: Biblische Erzählung und weltliches Spiel. Das salomonische Urteil in zwei Nürnberger Fastnachtspielen des 15. Jahrhunderts
- 9.45 Uhr Bart Ramakers: The plays by Cornelis Everaert and the Transfer of Religious Knowledge in Early Sixteenth Century Bruges
- 11.00 Uhr Glenn Ehrstine: Das geschaute Seelenheil: Die meritorische Funktionalisierung religiösen Wissens im Spielablass

Tradition und Aktualität: Die Oberammergauer Passionsspiele/Tradition and Relevance: The Oberammergau Passion Plays

- 11.45 Uhr Jan Mohr: Arbeit am Verräter. Zur Judasfigur in den Textfassungen des Oberammergauer Passionsspiels
- 12.30 Uhr Abschlussdiskussion/Final Discussion